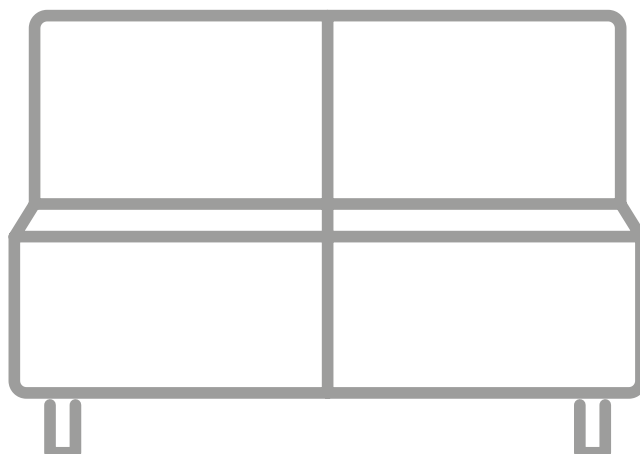


be:safe
be:easy
be:reliable

en:	Voo_voo collection user manual	2
pl:	instrukcja obsługi kolekcji Voo_voo	4
de:	Bedienungsanleitung für die Voo_voo-Sammlung	6

bejot:



en:

Voo_voo collection

user manual

Thank you for purchasing a piece of furniture from the Voo_voo collection by Bejot. This product has been designed for intensive use in public spaces. Please read these instructions carefully to ensure correct and safe use of the furniture.

Intended use and safe use of the product

armchair/sofa/modular seat

- This piece of furniture is intended for sitting. It meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not stand on the product, sit on the armrests, backrest and/or acoustic walls (if the product has them), or take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations.

table

- The furniture meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not stand or sit on the product. Do not take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations. The furniture is not permanently attached to the floor.

acoustic walls

- Wall designed for installation in sofas. It meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not attach to other products. Do not lean against the wall and do not take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations.

Assembly and installation

- Carefully unpack all components of the Voo_voo furniture collection to avoid damage. Make sure you have all the parts listed in the assembly instructions.
- If the furniture requires assembly, follow the assembly instructions provided.
- Check the stability of the furniture before use.
- The furniture should be placed on a level, stable surface.
- We recommend using the furniture in rooms with a temperature between 15°C and 30°C and humidity between 40% and 70%.
- The furniture should be placed at least 1 metre away from direct heat sources (e.g. radiators or fireplaces).
- Do not place hot food or drinks directly on the furniture.

Assembly instructions

www.bejot.eu/en/downloads/instrukcje/voo-voo



Cleaning and maintenance

- Bejot products are made of high-quality materials. To ensure long-term use of the furniture, special care should be taken when cleaning it. It is important to follow the specific rules for cleaning different surfaces contained in the furniture cleaning and maintenance instructions included with the product and/or available at www.bejot.eu
- The formation of creases and wrinkles on the surface of upholstered furniture is a natural process, especially on seats and backrests. This is caused by normal use, i.e.

prolonged stress on the fabric or leather and contact with moisture and body heat. For this reason, creases and wrinkles are not considered a product defect and are not subject to complaint.

**More information
on cleaning
and maintenance**



What to do in case of damage

- If you notice any damage, such as structural instability or broken parts, stop using the product. Contact the manufacturer or retailer for repair or replacement.

Warranty

- All repairs may only be carried out by qualified personnel.
- The warranty conditions for Bejot products can be found on the website www.bejot.eu.

Media port operating instructions

Protection against mechanical damage

- Do not insert incompatible plugs into the ports or force cables into them.
- Avoid excessive bending of cables to prevent damage to the ports.
- If the media port is retractable, always close it after use to protect it from dust and accidental damage.

Protection against overload and overvoltage

- Do not connect devices with a power consumption higher than that recommended by the media port manufacturer.
- Use surge protection strips when the media port is connected to the mains.
- Do not connect too many high-power devices to the power sockets at the same time.

Safety

- Do not touch the ports with wet hands or place liquids near them.
- Make sure that the cables do not create obstacles or pose a tripping hazard.
- Regularly check the condition of the cables and ports – if you notice loose connections, overheating or sparking, disconnect the device immediately and report the problem.

Data and network protection

(if the media port contains data ports)

- Do not connect unknown USB media or other devices to prevent virus infections.
- For Ethernet ports, use secure networks with access authorisation.
- If the USB ports are not used for data transfer, configure them in 'charging only' mode or use locks.

Cleaning and maintenance

- Clean the media ports regularly with a dry cloth or compressed air to remove dust and dirt.
- Do not use aggressive chemicals that could damage the surface and electronics.
- Periodically check that the media port is securely fastened to the table.

pl: kolekcja Voo_voo

instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup mebla z kolekcji Voo_voo marki Bejot. Produkt został zaprojektowany z myślą o intensywnym użytkowaniu w przestrzeniach publicznych. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby użytkować mebel prawidłowo i bezpiecznie.

Przeznaczenie i bezpieczne użytkowanie produktu

fotel/sofa/siedzisko modułowe

- Mebel przeznaczony do siedzenia. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Nie należy stawać na wyrobie, siadać na podłokietnikach, oparciu i/lub ściankach akustycznych (jeśli wyrób je posiada), a także nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne.

stolik

- Mebel spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Nie należy stawać i siadać na wyrobie. Nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne. Mebel nie jest przymocowany do podłoża w sposób trwały.

ścianki akustyczne

- Ścianka przeznaczona do montażu w sofach. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Nie montować do innych produktów. Nie opierać się o ściankę i nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne.

Montaż i ustawienie

- Ostrożnie rozpakuj wszystkie elementy mebla z kolekcji Voo_voo, aby uniknąć uszkodzeń. Upewnij się, że posiadasz wszystkie części wymienione w instrukcji montażu.
- Jeśli mebel wymaga montażu, postępuj zgodnie z załączoną instrukcją montażu.
- Sprawdź stabilność mebla przed użyciem.
- Mebel powinien być ustawiony na równym, stabilnym podłożu.
- Zaleca się użytkowanie mebli w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 15°C a 30°C o wilgotności powietrza między 40% a 70%.
- Meble powinny być usytuowane w odległości min. 1 m od bezpośrednich źródeł ciepła (np. kaloryferów czy kominków).
- Nie należy stawiać bezpośrednio na meblach naczyń z gorącym jedzeniem lub piciem.

Instrukcja montażu

www.bejot.eu/pl/pliki-do-pobrania/instrukcje/voo-voo



Czyszczenie i konserwacja

- Produkty firmy Bejot wytwarzane są z wysokiej jakości materiałów. Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie mebli należy zachować szczególną staranność przy ich czyszczeniu. Ważne jest przestrzeganie określonych zasad dotyczących sposobów czyszczenia różnych powierzchni zawartych w instrukcji czyszczenia i konserwacji mebli dołączonej do produktu i/lub umieszczonej na stronie www.bejot.eu
- Naturalnym procesem zachodzącym na powierzchni mebla tapicerowanego jest

powstawanie fałd i marszczeń, szczególnie na siedzeniach i oparciach. Jest to spowodowane standardowym użytkowaniem, czyli długotrwałym obciążeniem tkaniny lub skóry oraz kontaktem z wilgotnością i ciepłem ciała człowieka. Z tego powodu marszczenia i fałdy nie są uznane za wadę produktu i nie podlegają reklamacji.

**Więcej informacji
na temat czyszczenia
i konserwacji**



Postępowanie w przypadku uszkodzenia

- W przypadku zauważenia uszkodzeń, takich jak niestabilność konstrukcji, lub złamania elementów, zaprzestań użytkowania produktu. Skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą w celu naprawy lub wymiany.

Gwarancja

- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
- Warunki gwarancji na wyroby Bejot znajdują się na stronie internetowej www.bejot.eu.

Instrukcja obsługi mediaportów

Ochrona przed uszkodzeniami mechanicznymi

- Nie wkładaj niekompatybilnych wtyczek do portów ani nie wciskaj kabli na siłę.
- Unikaj nadmiernego wyginania kabli, aby zapobiec uszkodzeniom portów.
- Jeśli mediaport jest chowany, zawsze zamykaj go po użyciu, aby chronić przed kurzem i przypadkowymi uszkodzeniami.

Ochrona przed przeciążeniem i przepięciem

- Nie podłączaj urządzeń o poborze mocy większym, niż zalecane przez producenta mediaportu.
- Stosuj listwy z zabezpieczeniem przeciwprzepięciowym, gdy mediaport jest podłączony do sieci elektrycznej.
- Nie podłączaj do gniazd zasilania zbyt wielu urządzeń o wysokim poborze mocy naraz.

Bezpieczeństwo użytkowania

- Nie dotykaj portów mokrymi rękoma ani nie umieszczaj w ich pobliżu płynów.
- Upewnij się, że przewody nie tworzą prze-

szkód i nie stanowią zagrożenia potknięcia.

- Regularnie sprawdzaj stan kabli i portów – w przypadku luźnych połączeń, przegrzewania się lub iskrzenia natychmiast odłącz urządzenie i zgłoś problem.

Ochrona danych i sieci

(jeśli mediaport zawiera porty danych)

- Nie podłączaj nieznanymi nośników USB ani innych urządzeń, aby zapobiec infekcjom wirusami.
- W przypadku portów Ethernet używaj zabezpieczonych sieci z autoryzacją dostępu.
- Jeśli porty USB nie są wykorzystywane do przesyłu danych, skonfiguruj je w trybie „tylko ładowanie” lub zastosuj blokady.

Czyszczenie i konserwacja

- Regularnie czyść mediaporty suchą ściereczką lub sprężonym powietrzem, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.
- Nie używaj agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię i elektronikę.
- Okresowo sprawdzaj, czy mediaport jest stabilnie zamocowany w stole.

de: Voo_voo Kollektion

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf eines Möbelstücks aus der Kollektion Voo_voo der Marke Bejot. Das Produkt wurde für den intensiven Gebrauch in öffentlichen Räumen entwickelt. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um das Möbelstück richtig und sicher zu verwenden.

Verwendungszweck und sichere Verwendung des Produkts

Sessel/Sofa/modulares Sitzmöbel

- Das Möbelstück ist zum Sitzen bestimmt. Es erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt, setzen Sie sich nicht auf die Armlehnen, die Rückenlehne und/oder die Akustikwände (falls vorhanden) und unternehmen Sie keine anderen Handlungen, die nicht mit dem Verwendungszweck des Produkts in Zusammenhang stehen und zu gefährlichen Situationen führen können.

Tisch

- Das Möbelstück erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Das Produkt darf nicht betreten oder bestiegen werden. Es dürfen keine anderen Handlungen vorgenommen werden, die nicht dem Verwendungszweck des Produkts entsprechen und zu gefährlichen Situationen führen können. Das Möbelstück ist nicht dauerhaft am Boden befestigt.

Akustikwände

- Die Wand ist für den Einbau in Sofas vorgesehen. Sie erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Nicht an anderen Produkten montieren. Nicht an die Wand lehnen und keine anderen Handlungen vornehmen, die nicht mit dem Verwendungszweck des Produkts in Zusammenhang

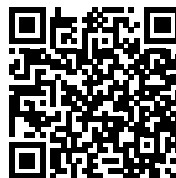
stehen und zu gefährlichen Situationen führen können.

Montage und Aufstellung

- Packen Sie alle Teile des Möbelstücks aus der Voo_voo-Kollektion vorsichtig aus, um Beschädigungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass alle in der Montageanleitung aufgeführten Teile vorhanden sind.
- Wenn das Möbelstück montiert werden muss, befolgen Sie die beiliegende Montageanleitung.
- Überprüfen Sie die Stabilität des Möbelstücks vor dem Gebrauch.
- Das Möbelstück sollte auf einem ebenen, stabilen Untergrund aufgestellt werden.
- Es wird empfohlen, die Möbel in Räumen mit einer Temperatur zwischen 15 °C und 30 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 70 % zu verwenden.
- Die Möbel sollten mindestens 1 m von direkten Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Kaminen) entfernt aufgestellt werden.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke direkt auf die Möbel.

Montageanleitung

www.bejot.eu/de/herunterladen/instrukcje/voo-voo



Reinigung und Pflege

- Die Produkte von Bejot werden aus hochwertigen Materialien hergestellt. Um eine lange Lebensdauer der Möbel zu gewährleisten, sollten Sie diese besonders sorgfältig reinigen. Es ist wichtig, die spezifischen Reinigungsvorschriften für die verschiedenen Oberflächen zu beachten, die in der

dem Produkt beiliegenden Reinigungs- und Pflegeanleitung und/oder auf der Website www.bejot.eu aufgeführt sind.

- Ein natürlicher Prozess, der an der Oberfläche von Polstermöbeln auftritt, ist die Bildung von Falten und Knicken, insbesondere an Sitzflächen und Rückenlehnen. Dies ist auf den normalen Gebrauch zurückzuführen, d. h. auf die langfristige Belastung des Stoffes oder Leders sowie den Kontakt mit Feuchtigkeit und Körperwärme. Aus diesem Grund gelten Falten und Knicke nicht als Produktfehler und sind nicht reklamationsfähig.

Weitere Informationen zur Reinigung und Pflege



Vorgehensweise bei Beschädigungen

- Wenn Sie Beschädigungen wie Instabilität der Konstruktion oder gebrochene Teile feststellen, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein. Wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch an den Hersteller oder Händler.

Garantie

- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Garantiebedingungen für Bejot-Produkte finden Sie auf der Website www.bejot.eu.

Bedienungsanleitung für Medienanschlüsse

Schutz vor mechanischen Beschädigungen

- Stecken Sie keine ungeeigneten Stecker in die Anschlüsse und drücken Sie die Kabel nicht mit Gewalt hinein.
- Vermeiden Sie übermäßiges Biegen der Kabel, um Schäden an den Anschlüssen zu vermeiden.
- Wenn der Medienanschluss versenkt ist, schließen Sie ihn nach Gebrauch immer, um ihn vor Staub und versehentlichen Beschädigungen zu schützen.

Schutz vor Überlastung und Überspannung

- Schließen Sie keine Geräte an, deren Leistungsaufnahme die vom Hersteller des Medienanschlusses empfohlene Leistung überschreitet.
- Verwenden Sie eine Steckdosenleiste mit

Überspannungsschutz, wenn der Medienport an das Stromnetz angeschlossen ist.

- Schließen Sie nicht zu viele Geräte mit hohem Stromverbrauch gleichzeitig an die Steckdosen an.

Sicherheit bei der Verwendung

- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit nassen Händen und halten Sie Flüssigkeiten von ihnen fern.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel keine Hindernisse bilden und keine Stolpergefahr darstellen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel und Anschlüsse – bei losen Verbindungen, Überhitzung oder Funkenbildung trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz und melden Sie das Problem.

Daten- und Netzwerkschutz

(wenn der Mediaport Datenanschlüsse enthält)

- Schließen Sie keine unbekannten USB-Medien oder andere Geräte an, um Virusinfektionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie für Ethernet-Anschlüsse gesicherte Netzwerke mit Zugangsberechtigung.
- Wenn die USB-Anschlüsse nicht für die Datenübertragung verwendet werden, konfigurieren Sie sie im Modus „Nur Laden“ oder verwenden Sie Sperren.

Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Medienanschlüsse regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder Druckluft, um Staub und Verschmutzungen zu entfernen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, die die Oberfläche und die Elektronik beschädigen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Medienanschluss fest im Tisch sitzt.

Bejot sp. z o. o.

ul. Wybickiego 2A, Manieczki, 63-112 Brodnica n. Poznań, POLAND
www.bejot.eu